廿機構已簽約贊助逾六千萬

卡技利冬季奧運會 獲大公司贊助巨款

（卡技利電）明年二月冬季奧運會的組織者，已向洛杉磯奧運會學習，循商業途徑爭取利潤。

已有價值超過六千五百萬美元的贊助費，由跨國大企業投入這個運動會；這些企業的商品，由石油以至軟飲品，由汽車以至膠紙。

就好像八四年洛杉磯夏季奧運一樣，組織者把奧運標誌，及冬季奧運的徽號，出售給願意付出一百五十萬美元的贊助商，藉此而平衡收支。

目前已有二十個機構簽了贊助合約，每份合約價值最少一百五十萬美元。另外有三十三間公司，付出了卅七萬五千美元，成為冬季奧運會的官方用品供應商，一些規模較細的公司，則合資一百五十萬美元，生產印上奧運標誌的商品。

加聯邦內政小生意旅遊部長伯納維魯葛及卑詩省旅遊文娛康樂文化廳長標列德，卑詩省經濟發展廳長麥卡蒂夫人等宣佈此事，根據加拿大卑詩省旅遊業發展補助協約而資助。

卑詩省旅遊雲哥華、域多利，到雲哥華島賓慧埠釣三文魚，亞士哥魯埠牧場騎馬，維士加埠滑雪。

（尚有社團消息刊在第三版）

本汝比角力家代表 加國出席漢城奧運

（溫哥華訊）多倫多埠加拿大體育運動聯盟會報告，本汝比山角力俱樂部年十九歲的角力家奎士威爾遜獲得「一九八七年少年男子體育家」獎。

明年一月十五日，將在多倫多埠莎亞頓中心頒獎。

由加聯邦內政體育健身業餘體育部長奧杜佐倫基及其他高級政府政要、商界、體育運動人員出席頒獎禮。

奎士威爾遜是温地辟出生的角力家，將於一九八八年代表加拿大往南韓漢城參加奧林匹克世界運動會。他今年在卑詩理工學院世界角力錦標賽獲自由式金牌獎，拿大業餘角力會頒麒麟獎學金，由加

本省旅遊補助協約 助夏威夷人訪卑詩

（溫哥華訊）現時很多卑詩省民計劃往夏威夷渡假，但雲埠地方上的旅遊組織「收獲旅遊公司」却獲得聯邦及卑詩省政府津貼二萬零二百元致力吸引夏威夷人到卑大各情況亦不認識得清楚。

卑大註冊員服務差 現招募新任註冊員

（溫哥華訊）卑詩大學現正在招請新人增任註冊員，由士丹利柯堡博士任選拔委員會主任，主持聘請新人任卑大註冊人員。

卑大學生學術服務處副主席基蒂史拉華策指出，過去卑大註冊員對學生服務惡劣，且未受過良好訓練，對請北美洲各地人士擔任。

本汝比角力家代表 加國出席漢城奧運

（溫哥華訊）多倫多埠加拿大體育運動聯盟會報告，本汝比山角力俱樂部年十九歲的角力家奎士威爾遜獲得「一九八七年少年男子體育家」獎。

明年一月十五日，將在多倫多埠莎亞頓中心頒獎。

由加聯邦內政體育健身業餘體育部長奧杜佐倫基及其他高級政府政要、商界、體育運動人員出席頒獎禮。

奎士威爾遜是温地辟出生的角力家，將於一九八八年代表加拿大往南韓漢城參加奧林匹克世界運動會。他今年在卑詩理工學院世界角力錦標賽獲自由式金牌獎，拿大業餘角力會頒麒麟獎學金，由加

本省旅遊補助協約 助夏威夷人訪卑詩

（溫哥華訊）現時很多卑詩省民計劃往夏威夷渡假，但雲埠地方上的旅遊組織「收獲旅遊公司」却獲得聯邦及卑詩省政府津貼二萬零二百元致力吸引夏威夷人到

卑大註冊員服務差 現招募新任註冊員

（溫哥華訊）卑詩大學現正在招請新人增任註冊員，由士丹利柯堡博士任選拔委員會主任，主持聘請新人任卑大註冊人員。

卑大學生學術服務處副主席基蒂史拉華策指出，過去卑大註冊員對學生服務惡劣，且未受過良好訓練，對請北美洲各地人士擔任。

本汝比角力家代表 加國出席漢城奧運

（溫哥華訊）多倫多埠加拿大體育運動聯盟會報告，本汝比山角力俱樂部年十九歲的角力家奎士威爾遜獲得「一九八七年少年男子體育家」獎。

明年一月十五日，將在多倫多埠莎亞頓中心頒獎。

由加聯邦內政體育健身業餘體育部長奧杜佐倫基及其他高級政府政要、商界、體育運動人員出席頒獎禮。

奎士威爾遜是温地辟出生的角力家，將於一九八八年代表加拿大往南韓漢城參加奧林匹克世界運動會。他今年在卑詩理工學院世界角力錦標賽獲自由式金牌獎，拿大業餘角力會頒麒麟獎學金，由加

本省旅遊補助協約 助夏威夷人訪卑詩

（溫哥華訊）現時很多卑詩省民計劃往夏威夷渡假，但雲埠地方上的旅遊組織「收獲旅遊公司」却獲得聯邦及卑詩省政府津貼二萬零二百元致力吸引夏威夷人到

卑大註冊員服務差 現招募新任註冊員

（溫哥華訊）卑詩大學現正在招請新人增任註冊員，由士丹利柯堡博士任選拔委員會主任，主持聘請新人任卑大註冊人員。

卑大學生學術服務處副主席基蒂史拉華策指出，過去卑大註冊員對學生服務惡劣，且未受過良好訓練，對請北美洲各地人士擔任。

本汝比角力家代表 加國出席漢城奧運

（溫哥華訊）多倫多埠加拿大體育運動聯盟會報告，本汝比山角力俱樂部年十九歲的角力家奎士威爾遜獲得「一九八七年少年男子體育家」獎。

明年一月十五日，將在多倫多埠莎亞頓中心頒獎。

由加聯邦內政體育健身業餘體育部長奧杜佐倫基及其他高級政府政要、商界、體育運動人員出席頒獎禮。

奎士威爾遜是温地辟出生的角力家，將於一九八八年代表加拿大往南韓漢城參加奧林匹克世界運動會。他今年在卑詩理工學院世界角力錦標賽獲自由式金牌獎，拿大業餘角力會頒麒麟獎學金，由加

本省旅遊補助協約 助夏威夷人訪卑詩

（溫哥華訊）現時很多卑詩省民計劃往夏威夷渡假，但雲埠地方上的旅遊組織「收獲旅遊公司」却獲得聯邦及卑詩省政府津貼二萬零二百元致力吸引夏威夷人到

卑大註冊員服務差 現招募新任註冊員

（溫哥華訊）卑詩大學現正在招請新人增任註冊員，由士丹利柯堡博士任選拔委員會主任，主持聘請新人任卑大註冊人員。

卑大學生學術服務處副主席基蒂史拉華策指出，過去卑大註冊員對學生服務惡劣，且未受過良好訓練，對請北美洲各地人士擔任。

自由黨大會歡宴端納

强調自由黨嚴正立場 塲立正

（溫哥華訊）自由黨全國黨領約翰端納最近出席雲埠黨員大會歡宴，在席上應邀發表演講。他表示自由黨現在加東古壁省、愛德華王子島、安大略省執政，佔大多數席位。而紐賓士域省政府加西基地。而更重要的，我們需要整理處理國家政治事務。加拿大的明天是自主獨立，有動力，有主權，有力量。

約翰端納又表示，相信我們加拿大人控制我們的將來，不會犧牲我們的主權，不會犧牲我們的經濟獨立，及不會呈上我們的大陸主義，以爲引誘。加拿大有自信心、自決力量。我們爲加拿大而站立起來。我們要以建立的國家而引以爲自豪。我們尊重美國鄰邦，我們是好友邦、好盟國、好伙伴。但我們只是伙伴，我們並不能准許任何政府奪去我們爲加拿大人的主權權利。這是我們嚴正的立場。

兩位東南亞名針灸師免費示範

日本㊀牌家庭自用電子無針高級針灸機

是中國幾千年針灸法與最先進日本電子技術的結合

東南亞名針灸師林鳴先生，逢星期六下午二時至四時，在華儒之聲（片打東街二零三號）免費解答有關㊀牌針灸機的問題。連日來向有手痛、肩痛的人士示範㊀牌針灸機，立刻收到即時功效，減輕痛苦。每次講解都有摘迫情形，請各位及早蒞臨聽講。電話：六八八．七七三三

又香港維新中醫學協會會長兼針灸科主任楊毓智先生星期日至星期五下午二時至五時在正大參茸藥行（緬街548號電話：685·3778）免費解答及說明示範㊀牌針灸機功能及使用法。星期六，二時至五時有免費講習班。

請向「正大」詢問。

日本高級科技，簡單易用，不需要懂穴道不需要用針刺，祇要每日在風濕骨痛患處按幾下，就能減輕痛苦。根據研究針灸對於很多病症，都有所幫助。

價格：介紹期間，現特價零售每支一百卅加元。（原價一百六十元）

銷售處：華儒之聲、正大參茸藥行，志遠行，北京參茸行，華安公司 全加唐人街各大參茸行及全加拿大各地 Her.lth Food Store 健康食品店均有代售

（華儒之聲已開辦「無針電子針灸機自學班」由香港名針灸師林鳴先生主持。）

香港影視紅星黃淑儀小姐每晚在華儒之聲介紹㊀牌針灸機，謹此致謝。

Dr. Albert C.H.Yu 于博士 (PH.D University of Saskachewan) 現在美國一所大學從事腦科研究，極力向中外人士推薦㊀牌電子針灸機，並在全加拿大暢銷的健康與營養雜誌 "Alive" 作特加介紹。

「新李小龍」形象張明道

前李活武打演員張明道先生（1968年榮獲香港先生名銜）會在史泰龍電影 First Blood 參加演出，公開向各界人士推薦㊀牌針灸機

全加拿大總經銷：玉海洋行Jade Ocean H. Ltd,
P.O.Box 3866, Vancouver, B.C. V6B 3Z4
Tel:(604)432-7212 請與Mr. Yu接洽

全世界總代理（日本除外）
CHIKARA INDUSTRIAL CORPORATION
Suite 540 800 West Pender St. Vancouver, B.C. Canada V6C 2V6
Tel:(604)688-9899

美容新突破 髮型款式多

主持人：
B .C .執業美容師
珊珊小姐

慶祝兩週年紀念
由十一月三日至十二月三日，電髮、紋眉、紋眼線、紋唇線及全部護膚品、化粧品及護髮品全部九折。

珊珊美容中心

美容服務：特效活細胞去皺紋，滿除暗瘡、黑頭、粉刺，眼袋冲激，倒模，紋眉，紋眼線，紋唇線，電眼睫毛，新娘化粧，精於修改眉型等……代理西德活細胞去皺膏、詩蘭源白膏、瑞典天然花粉。

髮型設計：由數位經驗髮型師 Kathy,Thomas,Janet 專門設計最新男女髮型，選用電髮及染髮藥水，特別適合東方人士。男賓剪髮全套 $15.00，女賓剪髮全套 $18.00，電髮由$45.00起。 逢星期日休息

KITTY'S BEAUTY STUDIO 200-68 EAST PENDER 683-7028

加拿大天鵝國際旅遊有限公司 CSIT

衷心祝賀各界
1988（發發）年
發財龍年・特價大優待
即日起到1988（發發）年4月30日止
回龍的故鄉・探親訪友
家庭團聚

溫哥華 — 上海 來回 $835起
溫哥華 — 北京 來回 $870起

另有特價溫哥華至上海或北京單程票

$1475·00

2月14日 中國北京—上海—蘇州八日遊
在龍的故鄉渡個愉快的春節
僅此一團●名額有限●即日開始訂座
（包括來回機票，食宿旅遊）

另代售各大航空公司機票●歡迎洽詢

CANADA SWAN INTERNATIONAL TRAVEL LTD.
#105 - 5701 Granville St.（夾41街西）
Vancouver, B.C., Canada V6M 4J7
電話：（604）266·3300

旺舖出租
緬街4316號
（即老正興菜館舊址）
請電 261·3116
263·7893

名園酒家夜總會

美侖美奐添姿采
領導潮流新面貌

十二月五日（星期六）復業
恭迎
僑胞友好 社會賢達
蒞臨指導

蔡雅奇小姐
于芬小姐
馬曉華小姐

輕歌慢舞
共怡情

七天營業
天天茶市
精美點心
游水海鮮

片打東街一四七號 電話：683·4722
687·0825

華聲錄影電器傢俬公司

營業時間：星期一至五上午十時至晚九時
星期六上午十時至下午六時
星期日及假期上午十二時至下午六時

十天大特價由十一月二十五日至十二月六日

Scotch EG T120

SCOTCH 錄影帶
大特價
T120 六小時
每條 $599
L750 四小時半
每條 $599
買伍送一

回帶機 $29.99 EACH

九十九台TV轉台器
每部 84.99

DC VIDEO AUDIO TV
FURNITURE & APPLIANCES

648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. 251-1020

・・・一個寧靜宜人的地方

請一同來慶祝溫哥華市內明朝
蘇州公園文化的建成
（唯一在中國以外的真正古典公園）

中山古典公園
溫哥華華埠卡路街五七八號（即中華文化中心後面）
電話：662-3207

買一送一
憑此優待券購買
入場券一張，可
獲送另一張。（每券只限一人）

中山公園

有效期由即日起至
一九八八年三月底止。
開放時間：
每日上午十時至下午五時。